

**Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности**

Distr.: General  
17 May 2002  
Russian  
Original: French

Генеральная Ассамблея  
Пятьдесят седьмая сессия  
Пункт 68(с) первоначального перечня\*  
**Обзор и осуществление Заключительного документа  
двенадцатой специальной сессии Генеральной  
Ассамблеи: меры укрепления доверия на  
региональном уровне: деятельность Постоянного  
консультативного комитета Организации  
Объединенных Наций по вопросам безопасности  
в Центральной Африке**

**Совет Безопасности  
Пятьдесят седьмой год**

**Письмо Постоянного представителя Демократической  
Республики Конго при Организации Объединенных Наций  
от 16 мая 2002 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь настоящим препроводить Вам доклад семнадцатого совещания на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке, которое состоялось 22–26 апреля 2002 года в Киншасе, Демократическая Республика Конго (см. приложение).

В ходе совещания были выработаны важные рекомендации и принято решение провести восемнадцатое совещание на уровне министров в Банги, Центральноафриканская Республика, во второй половине августа, причем точная дата будет определена позднее.

Буду весьма признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 68(с) первоначального перечня и документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Атоки **Илека**  
Посол  
Постоянный представитель

\* A/57/50/Rev.1.

**Приложение к письму Постоянного представителя  
Демократической Республики Конго при Организации  
Объединенных Наций от 16 мая 2002 года на имя  
Генерального секретаря**

**Доклад семнадцатого совещания на уровне министров  
Постоянного консультативного комитета Организации  
Объединенных Наций по вопросам безопасности в  
Центральной Африке**

(Киншаса, 22–26 апреля 2002 года)

**Введение**

Семнадцатое совещание на уровне министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке состоялось 22–26 апреля 2002 года в Киншасе.

В совещании приняли участие следующие государства-члены: Ангола, Бурунди, Габон, Демократическая Республика Конго, Камерун, Конго, Сан-Томе и Принсипи, Центральноафриканская Республика, Чад и Экваториальная Гвинея.

Руанда в совещании не участвовала.

В работе совещания приняли также участие представители генеральных секретарей Организации Объединенных Наций, ОАЕ и ЭСЦАГ.

В ходе церемонии открытия совещания, проходившей под председательством министра иностранных дел и международного сотрудничества Демократической Республики Конго Его Превосходительства г-на Леонара Ше Окитунду:

- было заслушано послание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которое зачитал Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Директор ООНПМЦАР генерал Ламин Сиссе;
- было заслушано послание Генерального секретаря ОАЕ, которое зачитал военный сотрудник Отделения связи ОАЕ в Демократической Республике Конго полковник Майел Мбайе;
- с заявлением выступил заместитель Генерального секретаря ЭСЦАГ по вопросам мира, безопасности и стабильности Его Превосходительство посол Нельсон Косме;
- вступительную речь произнес министр иностранных дел и международного сотрудничества Демократической Республики Конго Его Превосходительство г-н Леонар Ше Окитунду.

На семнадцатом совещании на уровне министров Консультативный комитет торжественно отметил свою десятую годовщину. Эта церемония была проведена под председательством министра иностранных дел и международного сотрудничества Демократической Республики Конго Его Превосходительства г-на Леонара Ше Окитунду.

### **Утверждение повестки дня**

Комитет утвердил следующую повестку дня:

1. Утверждение повестки дня.
2. Промежуточный доклад Бюро, представленный его Председателем.
3. Обзор геополитической ситуации и положения в плане безопасности в Центральной Африке.
4. Межгосударственное сотрудничество в области безопасности между странами Центральной Африки.
5. Оценка осуществления предыдущих решений и рекомендаций Комитета:
  - a) создание механизма раннего предупреждения;
  - b) создание КОПАКС;
  - c) создание субрегионального парламента;
  - d) деятельность Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии;
  - e) рассмотрение осуществления рекомендаций Субрегиональной конференции по вопросам распространения и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке;
  - f) рассмотрение осуществления рекомендаций Субрегиональной конференции по вопросу о беженцах и перемещенных лицах в Центральной Африке.
6. Рассмотрение доклада Субрегиональной конференции по вопросу о защите женщин и детей в вооруженных конфликтах.
7. Рассмотрение доклада о совещании начальников штабов стран Центральной Африки.
8. Сроки проведения следующего совещания.
9. Прочие вопросы.
10. Утверждение доклада семнадцатого совещания на уровне министров.
11. Празднование десятой годовщины Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке.

## **Ход работы**

### **I. Промежуточный доклад Бюро, представленный его Председателем**

Комитет принял к сведению промежуточный доклад Бюро, представленный министром иностранных дел и международного сотрудничества Демократической Республики Конго Его Превосходительством г-ном Леонаром Ше Окитунду.

Комитет с удовлетворением отметил динамизм и эффективность, с которыми Бюро выполняло задачи, возложенные на него на шестнадцатом совещании на уровне министров, в частности задачи, связанные с организацией в Киншасе Субрегиональной конференции по вопросу о защите женщин и детей в вооруженных конфликтах, организацией совещания начальников генеральных штабов в Либревиле в целях пересмотра концепции учений «Бийонгхо», привлечением внимания стран этого субрегиона к необходимости подписания Пакта о взаимопомощи и Протокола, касающегося КОПАКС, организацией семнадцатого совещания на уровне министров и принятием мер по обеспечению начала работы Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии.

### **II. Обзор геополитической ситуации и положения в плане безопасности в Центральной Африке**

На шестнадцатом совещании на уровне министров Консультативного комитета, состоявшемся 13–17 августа 2001 года в Киншасе, было принято решение внести изменения в порядок представления документа, содержащего обзор геополитической ситуации и положения в плане безопасности в странах Центральной Африки, и поручить секретариату Комитета задачу подготовки в этой связи базового документа, который будет рассматриваться участниками в рамках соответствующего пункта повестки дня. Секретариат выполнил эту задачу и представил документ, который был рассмотрен и обсужден членами Комитета.

По итогам рассмотрения этого документа Комитет вынес следующие рекомендации:

#### **Ангола**

Комитет с удовлетворением отметил позитивное развитие событий в Анголе, в частности подписание 4 апреля 2002 года Соглашения о прекращении огня между правительством Анголы и УНИТА.

Комитет по достоинству оценил усилия, предпринятые правительством Анголы в целях создания благоприятных условий для возобновления мирного процесса, национального примирения и восстановления страны, в частности путем принятия 13 марта 2002 года заявления по 15 вопросам, в котором оно потребовало, чтобы начиная с 14 марта 2002 года вооруженные силы прекрати-

ли любые наступательные действия, с тем чтобы можно было установить связь с войсками УНИТА, и выразило намерение:

- принять необходимые меры по организации новых выборов;
- принять необходимые меры по упрочению мира и демократии в стране;
- срочно приступить к осуществлению плана расселения перемещенных лиц и реинтеграции бывших комбатантов и ветеранов, осиротевших в результате войны детей, а также раненых;
- представить программу реинтеграции в жизнь страны военнослужащих УНИТА;
- создать необходимые условия для преобразования УНИТА в политическую партию;
- выступить с предложением о принятии закона об амнистии за все преступления, совершенные в контексте вооруженного конфликта, в целях содействия национальному примирению;
- приступить к осуществлению программы государственных инвестиций в целях обеспечения восстановления экономики и объектов социальной и административной инфраструктуры.

Комитет выразил обеспокоенность по поводу гуманитарной ситуации в Анголе, в частности, по поводу:

- наличия большого числа перемещенных лиц, которые, спасаясь от боевых действий, были вынуждены оставить свое имущество и средства существования и поселиться главным образом в городских центрах, где они страдают от недоедания и нехватки медико-санитарных услуг;
- трагического ухудшения условий жизни населения, находящегося в районах, которые не доступны для гуманитарных организаций.

Он с удовлетворением отметил усилия, предпринимаемые правительством Анголы в целях оказания помощи перемещенному населению и облегчения доступа гуманитарных организаций к нуждающимся лицам, и призвал правительство продолжать прилагать усилия, в частности, для восстановления инфраструктуры, ликвидации транзитных лагерей, расселения перемещенных лиц и обеспечения доставки гуманитарной помощи.

Комитет призвал международное сообщество значительно увеличить свою помощь правительству Анголы в целях облегчения страданий затронутого войной населения и поддержания мирного процесса. Он предложил и дальше уделять приоритетное внимание таким мероприятиям по укреплению мира, как демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов и обеспечение восстановления и подъема экономики.

## **Бурунди**

Комитет выразил глубокую обеспокоенность по поводу ухудшения условий жизни населения Бурунди и сохраняющейся нестабильности в этой стране ввиду, в частности, продолжающихся нападений вооруженных групп на гражданское население и объекты экономической инфраструктуры.

Он приветствовал усилия, предпринимаемые посредниками и некоторыми главами государств в целях обеспечения прекращения огня и восстановления мира в Бурунди, и призвал последних и далее прилагать такие усилия в рамках Арушского процесса.

Комитет выразил удовлетворение в связи с продолжающимся созданием переходных учреждений и заявил о своей поддержке усилий правительства Бурунди и всех бурундийцев по установлению прочного мира.

Он призвал страны субрегиона Центральной Африки, и в первую очередь страны района Великих озер, оказать давление на вооруженные группы, с тем чтобы заставить их заключить соглашение о прекращении огня, и предложил этим странам оказывать бурундийцам помощь в восстановлении мира на основе диалога и примирения и воздерживаться от оказания прямой или косвенной помощи повстанцам.

Комитет с удовлетворением отметил в этой связи проведение в настоящее время диалога на высоком уровне между Бурунди и ДРК, и в частности положения совместного коммюнике, опубликованного по итогам визита в Киншасу 6–8 января 2002 года министра внешних сношений и сотрудничества Республики Бурунди, который дает реальную надежду на положительное развитие отношений между этими двумя странами.

Комитет обратился ко всем вооруженным движениям с настоятельным призывом незамедлительно прекратить военные действия и присоединиться к Арушскому процессу, добросовестно приступив к проведению переговоров о полном и скорейшем прекращении огня.

Он призвал все бурундийские стороны добиваться национального примирения и восстановления мира в Бурунди с целью обеспечить полное выполнение Арушского мирного соглашения.

Комитет настоятельно призвал международное сообщество, и в частности двусторонних и многосторонних доноров в Бурунди, неустанно поддерживать усилия по обеспечению мира и улучшению условий жизни населения этой страны, в особенности путем незамедлительного выполнения обязательств, принятых в Париже и Женеве на конференциях по объявлению взносов для Бурунди.

## **Камерун**

Комитет выразил удовлетворение по поводу существующей в Камеруне обстановки мира и стабильности.

Он приветствовал дальнейшее проведение правительством Камеруна политики диалога в контексте построения основанной на консенсусе демократии, способствующей гармоничному развитию страны.

Комитет с удовлетворением отметил усилия, предпринимаемые правительством Камеруна в целях продолжения борьбы с преступностью и разгулом бандитизма, а также упрочения его достижений в области прав человека.

Он приветствовал проведение правительством Камеруна политики добрососедства в отношениях с другими странами этого субрегиона.

Тем не менее Комитет выразил серьезную обеспокоенность в связи с поступившей от камерунской делегации информацией по поводу решения, вынесенного в марте 2002 года Федеральным судом Нигерии, в котором правительству Нигерии и всем физическим и юридическим лицам этой страны предлагается оказывать политическую, финансовую и военную поддержку усилиям, направленным на отделение от Камеруна той его части, на которой проживает англоязычное население.

В этой связи он решительно выступил против любых попыток дестабилизировать обстановку в той или иной стране этого субрегиона и вновь призвал обе страны воздерживаться от любых действий, которые могут привести к обострению напряженности, в ожидании вынесения решения Международным Судом, который Камерун просил рассмотреть вопрос о сухопутной и морской границе между Республикой Камерун и Федеративной Республикой Нигерией.

Комитет, вновь обращаясь к международному сообществу и дружественным странам с призывом способствовать поддержанию мира в отношениях между Камеруном и Нигерией в ожидании решения Международного Суда, просит Суд принять все необходимые меры для скорейшего рассмотрения этого представленного ему дела.

Комитет вновь призвал Нигерию неукоснительно соблюдать временные меры, указанные Международным Судом в его постановлении от 15 марта 1996 года, и предложил обеим сторонам воздерживаться от любых действий, которые могли бы затруднить выполнение окончательного решения Суда.

Комитет призвал обе страны уважать решение Международного Суда, каким бы оно ни было, и с удовлетворением отметил обязательства, взятые в этой связи Камеруном.

## **Габон**

Комитет выразил удовлетворение по поводу существующей в Габоне обстановки мира и политической стабильности и, в частности, по поводу недавнего проведения выборов в законодательные органы и формирования открытого правительства, включающего в себя самых различных представителей оппозиции.

Он приветствовал проведение 18–21 марта 2002 года в Либревиле второй очередной сессии Трехсторонней комиссии в составе Габона, Конго и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, увеличение числа добровольно возвращающихся из Габона конголезских беженцев и принятое этими тремя сторонами по итогам вышеупомянутой сессии решение организовать трехсторонние миссии на территорию Конго и Габона в целях проведения среди беженцев более активной просветительной работы и наблюдения за репатриацией.

## **Экваториальная Гвинея**

Комитет выразил удовлетворение по поводу сложившейся в Экваториальной Гвинее обстановки мира и стабильности.

Он с удовлетворением отметил продолжение процесса демократизации в Экваториальной Гвинее, о чем свидетельствуют, в частности:

- нормальная деятельность политических партий;
- проведение финансируемых правительством уставных конгрессов оппозиционных политических партий;
- пересмотр Национального пакта о партнерстве между правительством и политическими партиями, который представляет собой особый механизм политического партнерства;
- принятие парламентом мер, предложенных правительством в рамках осуществления программы благого управления.

Комитет дал высокую оценку принятой Комиссией по правам человека Организации Объединенных Наций резолюции о разработке программы Комиссии по оказанию технической помощи, которая позволит укрепить национальные учреждения, занимающиеся поощрением прав человека.

## **Центральноафриканская Республика**

Комитет выразил обеспокоенность нестабильностью политического и экономического положения и положения в плане безопасности в Центральноафриканской Республике, что обусловлено, в частности, имевшим место в прошлом году рядом кризисов в этой стране — попыткой государственного переворота, совершенной 28 мая 2001 года, и мятежом, организованным в ноябре бывшим начальником генерального штаба Центральноафриканских вооруженных сил генералом Бозизе.

Он приветствовал восстановление спокойствия в этой стране и с удовлетворением отметил меры, принятые правительством Центральноафриканской Республики в целях стабилизации обстановки и решения проблемы отсутствия безопасности, дальнейшей реорганизации вооруженных сил, создания республиканской армии и разоружения.

Он с удовлетворением отметил усилия, предпринимаемые международным сообществом в целях поощрения политического диалога и национального примирения в Центральноафриканской Республике.

Комитет напомнил о том, что главная ответственность за улучшение положения в Центральноафриканской Республике возлагается на самих граждан этой страны, и в первую очередь на политических руководителей. В целях обеспечения возрождения страны Комитет обратился к последним с призывом поощрять диалог, терпимость, национальное примирение, уважение прав человека, работу избранных демократическим путем учреждений и конституционный порядок.

Он призвал международное сообщество, и в частности двусторонних и многосторонних партнеров Центральноафриканской Республики, оказать ей соответствующую помощь в целях восстановления условий, способствующих миру и устойчивому развитию в этой стране.



## **Республика Конго**

Комитет выразил удовлетворение по поводу положительного развития общей обстановки в Конго, в частности по поводу организации всеобщего национального диалога, улучшения общей ситуации в плане обеспечения мира и безопасности, постепенного возвращения беженцев и перемещенных лиц, продолжающегося сбора оружия, демобилизации и реинтеграции бывших ополченцев, а также проведения 10 марта 2002 года президентских выборов, которые, по мнению международных наблюдателей, имели свободный и транспарентный характер.

Тем не менее он выразил серьезную обеспокоенность в связи с нападениями, которые недавно были совершены в этой стране вооруженным ополчением и которые ставят под угрозу мир, восстановленный после продолжавшихся несколько лет братоубийственных столкновений, обернувшихся трагическими последствиями для многих семей и значительным материальным ущербом.

Комитет выразил также обеспокоенность в связи с теми трудностями, с которыми сталкиваются лица, перемещенные в результате недавних военных действий, и призвал международное сообщество, и в частности гуманитарные учреждения, оказать надлежащую помощь этим нуждающимся группам населения.

## **Демократическая Республика Конго**

Комитет с удовлетворением отметил подписание 19 апреля 2002 года политического соглашения о согласованном управлении переходным периодом в Демократической Республике Конго между правительством, Движением за освобождение Конго (ДОК) и другими сторонами, принявшими участие в межконголезском диалоге, который был проведен в Сан-Сити, Южная Африка, и призывает стороны, не подписавшие это соглашение, присоединиться к данному процессу.

Он выразил серьезную обеспокоенность по поводу по-прежнему совершающихся посягательств на национальный суверенитет и территориальную целостность Демократической Республики Конго и, в частности, по поводу недавних столкновений в районе Молиро и в Киву, по поводу информации о передвижениях войск на востоке ДРК в нарушение Лусакского соглашения о прекращении огня, Кампальского плана и Харарских подпланов, а также в связи с боевыми действиями, в которых участвуют повстанческие силы и другие вооруженные группы на востоке и северо-востоке страны.

Он потребовал, чтобы стороны, которые еще не сделали этого, завершили свой переход на новые оборонительные позиции в соответствии с Кампальским планом и Харарскими подпланами по разъединению и передислокации.

Комитет призвал все страны, войска которых находятся в Демократической Республике Конго, принять необходимые и достаточные меры для их скорейшего, полного и упорядоченного вывода во исполнение положений соответствующих резолюций Совета Безопасности в целях восстановления суверенитета, единства и территориальной целостности этой страны.

Он призвал все соответствующие стороны принять все необходимые меры для скорейшей демилитаризации города Кисангани во исполнение соответствующих резолюций Совета Безопасности и решений, принятых Политическим комитетом по осуществлению Соглашения о прекращении огня в Демократической Республике Конго на заседании, состоявшемся 20 марта 2002 года в Лусаке.

Комитет с удовлетворением отметил определенную Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций новую концепцию операций Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) и призвал Совет Безопасности ускорить развертывание МООНДРК на востоке Демократической Республики Конго в рамках этапа III ее мандата.

Комитет выразил серьезную обеспокоенность по поводу продолжающегося систематического разграбления и незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств в оккупированной части Демократической Республики Конго и потребовал немедленно прекратить такую практику.

Он выразил глубокую обеспокоенность в связи с ухудшением гуманитарного положения в Демократической Республике Конго и серьезными нарушениями прав человека и международного гуманитарного права, совершаемыми в оккупированной части Демократической Республики Конго.

Комитет настоятельно призвал международное сообщество продолжать поддерживать мирный процесс в Демократической Республике Конго, оказывать соответствующую помощь пострадавшему от войны населению и щедро откликнуться на глобальный призыв в отношении ДРК на 2002 год, с которым 27 ноября 2001 года обратились Организация Объединенных Наций и ее партнеры по гуманитарной деятельности. Он также призвал все стороны принять необходимые меры для обеспечения гуманитарным организациям беспрепятственного и безопасного доступа к нуждающемуся населению.

## **Сан-Томе и Принсипи**

Комитет выразил удовлетворение по поводу сложившейся в Сан-Томе и Принсипи обстановки мира и стабильности и укрепления процесса демократизации благодаря недавнему проведению выборов в законодательные органы, которые завершились формированием правительства национального единства.

Он с удовлетворением отметил наличие большого числа женщин в недавно сформированном правительстве и дал высокую оценку политике добрососедства, которую правительство Сан-Томе проводит в отношениях со странами региона.

## **Чад**

Комитет выразил удовлетворение по поводу укрепления процесса демократизации в Чаде, в частности по поводу организации в апреле 2002 года выборов в законодательные органы и поэтапного и эффективного создания судебных структур.

Комитет призвал главу государства Чад Его Превосходительство г-на Идрисса Деби продолжать проводить диалог с различными оппозиционными движениями.

Он дал высокую оценку предпринимаемым правительством Чада усилиям по поддержанию контактов с политическими ссыльными и проведению диалога с различными политическими партиями. Он с удовлетворением отметил заключение 7 января 2002 года в Триполи Мирного соглашения между правительством и Движением за демократию и справедливость в Чаде (ДДСЧ).

Он предложил правительству Чада и ДДСЧ приложить все усилия для эффективного выполнения положений этого соглашения в интересах чадского народа.

Комитет призвал власти стран, принявших у себя политических ссыльных из Чада, принимать более широкое участие в процессе диалога, начатом в Чаде, с целью дать этим ссыльным возможность вернуться в свою страну.

Он с удовлетворением отметил недавнюю поездку в Нджамену главы Центральноафриканской Республики Его Превосходительства г-на Анжа-Феликса Патассе, которая способствовала ослаблению политической напряженности в отношениях между Чадом и ЦАР, и призвал обе страны продолжать усилия в целях окончательного урегулирования дела о генерале Бозизе.

### **III. Межгосударственное сотрудничество в области безопасности между странами Центральной Африки**

Комитет с удовлетворением отметил активизацию деятельности и усилий, осуществляемых странами-членами в рамках сотрудничества в области безопасности и направленных, в частности, на ослабление напряженности, решение проблемы отсутствия безопасности в приграничных районах и создание условий для контактов между различными национальными структурами, отвечающими за эти вопросы.

Учитывая трансграничный характер большинства проблем безопасности в субрегионе и необходимость принятия в этой связи совместных и согласованных ответных мер, Комитет вновь настоятельно рекомендовал продолжать сотрудничество и координацию действий между силами безопасности стран Центральной Африки, в частности путем организации периодических встреч и проведения совместных операций.

Комитет, в частности, приветствовал:

- встречу в Киншасе 6–8 января 2002 года министра внешних сношений и сотрудничества Республики Бурунди и министра иностранных дел и международного сотрудничества Демократической Республики Конго, по итогам которой было опубликовано совместное коммюнике, содержащее важные обязательства, внушающие большие надежды на будущее развитие сотрудничества в области безопасности между двумя странами;
- встречу в Нджамене между президентом Деби и президентом Патассе, которая позволила ускорить урегулирование отношений между двумя странами и уменьшить напряженность на границах;

- открытие в Камеруне центра региональной профессиональной подготовки по вопросам судебной полиции, обороны, поддержания правопорядка и безопасности;
- организуемые с августа 2001 года трехсторонние встречи между Анголой, Демократической Республикой Конго и Конго на уровне министров и лиц, ответственных за вопросы безопасности, а также сотрудничество между этими тремя странами по вопросам безопасности на границах, включая, в частности, введение единых проездных документов и виз;
- организацию совместного речного патрулирования между Демократической Республикой Конго и Республикой Конго;
- сотрудничество между Чадом и Центральноафриканской Республикой в борьбе с организаторами засад на дорогах;
- визит президента Демократической Республики Сан-Томе и Принсипи Его Превосходительства г-на Фрадики Бандейра Мелу де Менезеша в Экваториальную Гвинею;
- организацию совместного патрулирования на границах силами служб безопасности стран Центральной Африки;
- консультативные встречи представителей административных и военных властей приграничных районов, организованные в целях устранения напряженности в отношениях между жителями и укрепления доверия;
- двусторонние и многосторонние встречи стран Центральной Африки на высшем уровне по вопросам безопасности.

Комитет выразил глубокую обеспокоенность по поводу обострения проблемы бандитизма и отсутствия безопасности в странах субрегиона, в частности по поводу расширения масштабов явления, связанного с организацией засад на дорогах. Он рекомендовал активизировать обмен информацией и проводить совместные широкомасштабные операции по борьбе с этим негативным явлением. Он рекомендовал провести совещание высокого уровня по данному вопросу, на котором были бы, в частности, разработаны соответствующие правовые рамки сотрудничества в этом вопросе.

Он подчеркнул необходимость более тесного сотрудничества между службами безопасности разных стран в деле борьбы с трансграничной торговлей похищенными автотранспортными средствами.

Напомнив о том важном значении, которое имеют для мира и безопасности в субрегионе Протокол, касающийся КОПАКС, и Пакт о взаимопомощи, подписанные в феврале 2000 года в Малабо странами Центральной Африки, Комитет рекомендовал Бюро обратить внимание стран, которые еще не сделали этого, на необходимость подписания и/или ратификации этих документов.

Сознавая необходимость укрепления сотрудничества в вопросах мира и безопасности в субрегионе, Комитет обратился к странам, которые еще не подписали Соглашение о сотрудничестве в борьбе с уголовными преступлениями, заключенное в Яунде в апреле 1999 года на совещании Комитета начальников полиции стран Центральной Африки, с призывом принять все необходимые меры в целях обеспечения его скорейшего подписания и максимально эффективного осуществления.

## **IV. Оценка хода осуществления предыдущих решений и рекомендаций Консультативного комитета**

### **A. Создание КОПАКС**

Комитет просил страны, ратифицировавшие документы, регулирующие деятельность КОПАКС и Пакт о взаимопомощи (Камерун, Сан-Томе и Принсипи, Габон и Экваториальную Гвинею) передать ратификационные грамоты стране-депозитарию — Габону и настоятельно призвал страны, которые еще не сделали этого, до следующего совещания на уровне министров принять меры, необходимые для ратификации этих правовых документов.

Что касается механизма раннего предупреждения, то Комитет принял к сведению информацию, представленную заместителем Генерального секретаря ЭСЦАГ, касающуюся:

- утверждения бюджета на функционирование КОПАКС;
- обсуждений с Европейским союзом по вопросу о финансировании программы поддержки МРПЦА и различных инициатив в области мира и безопасности за счет средств девятого транша фонда развития соглашений АКТ;
- обсуждений с французскими властями в целях оказания помощи в рамках программы укрепления возможностей африканских стран по поддержанию мира.

Комитет принял к сведению информацию, представленную Секретариатом по предложению Департамента по политическим вопросам, о том, чтобы одна из стран — членов Комитета приступила к осуществлению экспериментального проекта в рамках механизма раннего предупреждения, который другие страны-члены могли бы взять за основу.

Комитет принял к сведению представленную заместителем Генерального секретаря ЭСЦАГ информацию о проводимом исследовании, посвященном механизму раннего предупреждения, которое позволит определить расходы на его функционирование и услуги по его реализации.

Он просил Генерального секретаря ЭСЦАГ представить ему это исследование на его следующем совещании на уровне министров.

### **B. Начало деятельности Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке**

Комитет выразил свое удовлетворение началом деятельности Центра и принял к сведению информацию по этому вопросу, представленную послом Теферра Шиавл-Киданекалом, директором Субрегионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и демократии.

Он, в частности, приветствовал:

- подписание 12 сентября 2001 года соглашения между правительством Республики Камерун и Управлением Верховного комиссара по правам человека по вопросу о Центре;
- начало осуществления директором Центра своих функций 13 марта 2002 года;
- осуществление Центром с момента его создания различной деятельности в следующих областях: подготовка кадров, техническое сотрудничество, общественная информация и установление партнерских связей в целях содействия осуществлению прав человека.

Комитет приветствовал совместные усилия правительства Камеруна, Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Канцелярии Генерального секретаря ЭСЦАГ в целях обеспечения эффективной работы Субрегионального центра по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке.

### **C. Создание субрегионального парламента**

Комитет приветствовал формирование сети парламентариев в Центральной Африке в целях практической реализации проекта создания субрегионального парламента, штаб-квартира которого должна располагаться в Малабо.

Комитет принял к сведению представленную секретариатом ЭСЦАГ информацию в отношении созыва в Луанде в марте 2000 года совещания парламентариев Центральной Африки, а также созыва в Либревиле 21-23 апреля 2002 года совещания женщин-парламентариев Центральной Африки по вопросам мира и безопасности.

Комитет с удовлетворением принял к сведению вновь взятые на себя Экваториальной Гвинеей обязательства разместить у себя в стране это учреждение.

### **V. Рассмотрение доклада Субрегиональной конференции по вопросу о защите женщин и детей в вооруженных конфликтах**

Комитет с интересом принял к сведению доклад вышеуказанной конференции, состоявшейся в Киншасе в ноябре 2001 года, и приступил к его утверждению.

Признавая, что женщины и дети являются основными жертвами вооруженных конфликтов и играют главную роль в поиске решений конфликтов, Комитет рекомендовал странам-членам обеспечивать их включение в состав своих делегаций на его различных совещаниях.

Он особо рекомендовал странам, в которых проводятся эти совещания, включать в состав своих делегаций женщин и молодежь.

## **VI. Рассмотрение доклада о совещании начальников штабов стран Центральной Африки в Либревиле**

Комитет вновь подтвердил свое обязательство организовать в сотрудничестве с ЭСЦАГ совместные военные учения по отработке операций по поддержанию мира с участием вооруженных сил его государств-членов.

На рассмотрение Комитета был представлен доклад о совещании начальников штабов стран Центральной Африки с целью анализа результатов военных учений «Бийонгхо–2003», проведенных в Либревиле 18-20 марта 2002 года, и Комитет приступил к его принятию. Он приветствовал снижение расходов на эти учения с 2 млрд. франков КФА до приблизительно 800 миллионов. Комитет подтвердил, что Габон будет являться страной проведения военных учений. Кроме того, он рекомендовал, чтобы Габон был страной, возглавляющей учения, в целях достижения согласованности действий миссий и в этой связи возложил на него следующие задачи:

- обеспечить руководство работой комитета по планированию;
- руководить операциями, связанными с «Бийонгхо–2003»;
- проводить мероприятия по информированию всех стран региона в целях обеспечения их подлинного участия в учениях;
- добиться от государств-членов предоставления для учений материально-технических средств, необходимых для выполнения запланированных задач;
- следить за надлежащим проведением учений;
- Комитет приветствовал решение правительства Габона ассигновать 200 млн. франков КФА на условиях, изложенных в документах переписки на имя секретаря Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке.

Комитет следующим образом распределил расходы на проведение учений:

- Габон: 200 млн. франков КФА, Ангола, Камерун, Конго, Экваториальная Гвинея, Демократическая Республика Конго: 400 млн. франков КФА из расчета 80 млн. франков КФА на каждую страну;
- Бурунди, Центральноафриканская Республика, Сан-Томе и Принсипи, Чад: 200 млн. франков КФА из расчета по 50 млн. франков КФА на каждую страну.

Комитет просил ассигновать сумму, соответствующую десятой части суммы взносов, не позднее 1 августа 2002 года, а оставшуюся часть выплатить ведущей стране ко 2 апреля 2003 года.

Комитет определил следующие даты конференций по планированию:

- с понедельника, 2 сентября, по пятницу, 6 сентября 2002 года: первая конференция по планированию в Либревиле и Франсвиле
- с понедельника, 3 февраля, по пятницу, 6 февраля 2003 года: вторая конференция по планированию в Либревиле и Франсвиле

- с понедельника, 7 апреля, по воскресенье, 13 апреля 2003 года: третья конференция по планированию в Либревиле и Франсвиле.

Комитет определил следующие даты различных этапов учений:

- со вторника, 10 июня, по пятницу, 13 июня 2003 года: учения генерального штаба
- с субботы, 14 июня, по среду, 18 июня 2003 года: учения с участием сухопутных войск
- со среды, 18 июня, по субботу, 21 июня 2003 года: подведение итогов и демонтаж.

Бюро было поручено просить Организацию Объединенных Наций взять на себя техническое обеспечение операций, связанных с расширением сферы охвата, и просить ЭСЦАГ принять все необходимые меры для получения от доноров дополнительной материальной помощи.

## **VII. Особые рекомендации**

а) Комитет просил ЭСЦАГ организовать при содействии Секретариата Комитета практикум по вопросам осуществления государствами — членами ЭСЦАГ плана действий, принятого на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, состоявшейся в июле 2001 года в Нью-Йорке. Бюро было поручено следить за развитием ситуации в этой области и представлять отчет об этом Комитету в ходе его последующих совещаний.

б) Комитет постановил предложить Департаменту по вопросам разоружения принять участие в восемнадцатом совещании министров с целью представить на нем доклад о целях регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций и регистра военных расходов.

с) Комитет с интересом принял к сведению представленную Секретариатом информацию о готовности Департамента по вопросам разоружения оказывать помощь странам-членам:

- в проведении операций по разоружению, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов;
- в сборе, хранении, размещении и уничтожении оружия;
- в укреплении возможностей учебной подготовки и институционального потенциала;
- в организации семинаров по вопросам сотрудничества между гражданскими и военными лицами.

Он также принял к сведению процедуры представления таких просьб об оказании помощи и призвал Секретариат Организации Объединенных Наций оперативно и с учетом объективных и транспарентных критериев рассматривать просьбы такого характера, представляемые государствами — членами Комитета.



d) Комитет рекомендовал представителю Бюро в Нью-Йорке созывать регулярные встречи с участием представителей государств — членов Комитета при Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они имели возможность оперативно получать информацию о решениях, принимаемых на совещаниях министров.

e) Комитет приветствовал проведение в Либревиле 11–15 марта 2002 года субрегионального совещания по вопросам торговли детьми и их эксплуатации, организованного под эгидой ЭСЦАГ, ЮНИСЕФ и МБТ, и просил продолжать деятельность по его итогам в рамках разработки субрегиональной конвенции по данному вопросу.

f) С целью содействовать борьбе с безнаказанностью в субрегионе, которая является одним из факторов, ведущих к подрыву мира и международной безопасности, Комитет принял решение организовать семинар экспертов субрегиона с целью согласования национальной политики государств в отношении Римского статута 1998 года, предусматривающего создание Международного уголовного суда.

g) Он просил страны-члены, которые еще не сделали этого, создать национальные комитеты по вопросам реализации решений Комитета.

### **VIII. Сроки проведения следующего совещания**

Комитет постановил провести свое восемнадцатое совещание на уровне министров в Банги, Центральноафриканская Республика, во второй половине августа с последующим уточнением сроков его проведения.

### **IX. Прочие вопросы**

Комитет настоятельно призвал государства-члены регулярно вносить взносы в целевой фонд, предназначенный для финансирования его деятельности.

### **X. Празднование десятой годовщины Комитета**

На семнадцатом совещании на уровне министров министры и руководители делегаций отметили десятую годовщину создания Комитета.

По этому случаю министры и руководители делегаций приняли прилагаемое к настоящему докладу торжественное заявление, в котором они напоминают о важной роли Комитета как форума для обсуждения и разработки мер доверия между странами Центральной Африки. Они благодарят Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и международное сообщество за помощь, предоставленную Комитету, и вновь подтверждают свои обязательства неустанно работать над эффективным осуществлением резолюций и решений Комитета.

\* \* \*

В заключение участники дали высокую оценку благоприятной атмосфере, царившей на протяжении всей работы совещания, и выразили свою признательность президенту Демократической Республики Конго генерал-майору Жозефу Кабиле, правительству и народу Конго за теплый и дружеский прием, которого они были удостоены во время своего пребывания в Демократической Республике Конго.

Совершено в Киншасе, 26 апреля 2002 года

## Приложение

### **Киншасское заявление министров иностранных дел и руководителей делегаций стран — членов Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке**

Собравшись по случаю семнадцатого совещания министров Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности в Центральной Африке,

министры и руководители делегаций стран-членов торжественно отметили десятую годовщину создания Комитета 26 апреля 2002 года.

Дав оценку деятельности Комитета за десять первых лет его существования, они приветствуют работу Постоянного консультативного комитета, являющегося форумом для обсуждения вопросов мира и безопасности в Центральной Африке, и выражают глубокую благодарность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за эту прекрасную инициативу, которая, в частности, позволила:

- a) создать Субрегиональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке;
- b) создать сеть парламентариев в Центральной Африке;
- c) создать Механизм раннего предупреждения в Центральной Африке (МРПЦА) и Центральноафриканские многонациональные силы (ЦАМС);
- d) заключить Пакт о взаимопомощи, а также подготовить протокол, касающийся Центральноафриканского совета мира и безопасности (КОПАКС).

В этой связи они просят государства, которые еще не сделали того, в ближайшее время ратифицировать Пакт о взаимопомощи между государствами Центральной Африки и протокол, касающийся КОПАКС.

Сознавая важность рекомендаций, принятых Комитетом в первые десять лет, они вновь подтверждают свое обязательство:

- активизировать деятельность Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), в частности деятельность по укреплению мира и безопасности в субрегионе;
- воплощать в жизнь план действий, принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, состоявшейся в Нью-Йорке в июле 2001 года;
- осуществлять рекомендации Субрегиональной конференции по вопросу о распространении стрелкового оружия и легких вооружений в Центральной Африке, состоявшейся в Нджамене в октябре 1999 года;

- осуществлять рекомендации Субрегиональной конференции по вопросу о беженцах и перемещенных лицах в Центральной Африке, состоявшейся в Бужумбуре в августе 2000 года;
- осуществлять рекомендации Субрегиональной конференции по вопросу о защите женщин и детей в вооруженных конфликтах в Центральной Африке, состоявшейся в Киншасе в ноябре 2001 года;
- вносить средства в Целевой фонд для осуществления деятельности Комитета.

Министры и руководители делегаций также рассмотрели геополитическую ситуацию и положение в области безопасности в субрегионе.

В этой связи они выразили свою глубокую обеспокоенность существующими в субрегионе вооруженными конфликтами, связанными, в частности, с несоблюдением отдельных принципов, содержащихся в уставах Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства, а именно принципов:

- a) невмешательства во внутренние дела государств;
- b) уважения суверенитета и территориальной целостности каждого государства;
- c) мирного урегулирования споров;
- d) нерушимости международно признанных границ.

Они вновь подтверждают свое стремление содействовать отношениям добрососедства и уважению вышеупомянутых принципов.

Рассмотрев особое положение, существующее в отдельных странах — членах Комитета, в частности в Бурунди, Анголе и Демократической Республике Конго, они приветствуют позитивные изменения в этих странах.

В отношении Бурунди они с удовлетворением отмечают создание в ноябре 2001 года переходного правительства на основе положений Арушских соглашений и настоятельно призывают вооруженные группировки присоединиться к другим сторонам происходящего процесса установления мира.

В отношении Анголы они приветствуют заключение соглашения о прекращении огня 4 апреля 2002 года между правительством Анголы и УНИТА. Они также высоко оценивают решение правительства Анголы объявить амнистию в целях содействия национальному примирению.

В отношении Демократической Республики Конго они приветствуют политическое соглашение о согласованном управлении переходным периодом, подписанное 19 апреля 2002 года между правительством, Движением за освобождение Конго и другими участниками межконголезского диалога, проведенного в Сан-Сити, Южная Африка, и настоятельно призывают стороны, не подписавшие соглашение, присоединиться к происходящему процессу.

Они призывают все стороны в конфликте в Демократической Республике Конго соблюдать соответствующие резолюции Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Министры и руководители делегаций благодарят Его Превосходительство президента Демократической Республики Конго генерал-майора Жозефа Кабилу, правительство и конголезский народ за теплый и братский прием, которым они были удостоены в этой прекрасной стране.

Совершено в Киншасе, 26 апреля 2002 года

---